



ESCUELA NACIONAL  
DE LA JUDICATURA  
República Dominicana

## Consejo Directivo

### Acta No. 001/2016 de la Sesión Ordinaria del veintidós (22) de Febrero de Dos Mil Dieciséis (2016)

A los veintidós (22) días del mes de febrero de dos mil dieciséis (2016), a las 10:00 de la mañana, se efectuó en el local de la **Escuela Nacional de la Judicatura** la primera sesión ordinaria de su **Consejo Directivo**, del año 2016. En dicha sesión, estuvieron presentes, el Dr. Mariano Germán Mejía, Juez Presidente de la Suprema Corte de Justicia y Presidente del Consejo Directivo; el Lic. Elías Santini Perera, Consejero del Poder Judicial, **Miembro**; Mag. Francisco Antonio Pérez Lora, Juez Presidente de la Corte de Apelación de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Nacional, **Miembro**; Mag. Bionny Biosnely Zayas Ledesma, Jueza Primera Sustituta de Presidente del Tribunal Colegiado del Juzgado de 1era. Instancia de La Vega, **Miembro**; el Lic. Miguel Surum, Presidente del Colegio de Abogados, **Nuevo Miembro**; el Licdo. Juan Francisco Puello Herrera, **Miembro, presentó excusas por encontrarse fuera del país**; la Directora de la Escuela Nacional de la Judicatura, Dra. Gervasia Valenzuela Sosa, participó en su condición de Secretaria del Consejo Directivo.

La agenda presentada por el Presidente del Consejo para desarrollar durante la sesión, fue la siguiente:

- Juramentación nuevo integrante del Consejo Directivo: Lic. Miguel Surum, Presidente del Colegio de Abogados.
- Lectura y Aprobación del Acta Núm.6/2015 de la reunión ordinaria realizada el 7 de diciembre de 2015.
- Rendición de cuentas de la Escuela Nacional de la Judicatura:
  - Dirección
    - Cierre Plan Operativo Anual ENJ 2015
    - Matriz de Indicadores Plan Operativo Anual 2016.
- Formación y Capacitación

- **Administración y Finanzas**
  - Descargo los informes de ejecución presupuestaria gubernamental (DIGEPRES) auditados por la Contraloría del Poder Judicial, de los meses:
    - Octubre 2015
  - Gestiones
- **Asuntos que requieran un pronunciamiento por parte del Consejo Directivo:**
  - Aprobación y Firma Memorando de Entendimiento ENJ-PNUD.
  - Proyecto Asociación Internacional de Mujeres Juezas sobre Violencia de Género en República Dominicana
  - Proyecto Unión Europea - Fortalecimiento de la Justicia en Centroamérica y el Caribe.
  - Contratación de la Escuela de Idiomas de APEC para los servicios de enseñanza del idioma inglés.
  - Propuesta AECID: Uso Logo ENJ en Manual de Medicina Legal para Juristas.
  - Caso Intérprete Judiciales.
  - Propuesta Proyecto de Ahorro de Energía y Reducción de Costos en la ENJ.

**Desarrollo:**

**1. Juramentación Nuevo Miembro del Consejo Directivo, El Licdo. Miguel Surún Hernández, Presidente del Colegio de Abogados de la República Dominicana.**

**2. Lectura y Aprobación del Acta Núm.6/2015 de la reunión ordinaria realizada el 7 de diciembre de 2015.** El acta fue leída y firmada por los integrantes del Consejo Directivo previo a la reunión.

**3. Rendición de cuentas de la Escuela Nacional de la Judicatura período.**

La Directora de la Escuela inició la rendición de cuentas, haciendo un resumen de todo el trabajo realizado por la ENJ durante el año 2015. A seguidas se presentó un video donde se colocaron la cantidad de participantes y actividades realizadas durante el recién finalizado año. De la misma manera procedió a presentar el Plan Operativo Anual correspondiente al año 2016; así como, la matriz de indicadores y metas que cada área debe cumplir. Se mostró al Consejo Directivo el espacio digital donde la Dirección de la ENJ le da seguimiento a dichas metas e indicadores.



En cuanto a los Comités Responsables del Sistema, se presentó a los miembros del Consejo los resultados de la reunión realizada El 05 de febrero por los jueces de la Comisión de Capacitación Continua y un grupo de docentes, con los integrantes de la Asociación Internacional de Mujeres Juezas (IAWJ/AIMJ), a los fines de revisar el instrumento que se utilizará en la investigación sobre Violencia de Género en el Poder Judicial, Proyecto financiado por USAID, para la implementación del cual la IAWJ contará con el apoyo de la ENJ en la parte logística y de implementación. La IAWJ estuvo representada por las señoras Jane Charles-Voltaire y Silvana Stanga.

De la misma manera se presentó a los miembros del consejo la colaboración realizada por la ENJ en la campaña a los aspirantes a miembros del Consejo del Poder Judicial, la Directora Gervasia Valenzuela Sosa como secretaria del Comité Electoral indico que la ENJ fue el espacio destinado para la presentación de los candidatos con la realización del Café: Conoce tus Candidatos. Dicha presentación fue solicitada por la Fundación Institucionalidad y Justicia (FINJUS) al Comité Electoral, el cual decidió que el lugar idóneo para su realización fuera la Escuela Nacional de la Judicatura. Dichos cafés fueron transmitidos vía livestreaming por la página Web de FINJUS. De la misma manera, la ENJ, cumpliendo con lo dispuesto por la Resolución Núm. 15-2015 que reglamenta la Campaña Electoral para el Consejo del Poder Judicial, colaboró en la grabación y edición de videos de presentación de los candidatos que así lo solicitaron, dichos videos están colocados en la página Web de la ENJ.

## **Formación y Capacitación**

- **Formación de Aspirantes y Formación Continua**

El Subdirector de la ENJ, Lic. Jacinto Castillo, continuó con la rendición de cuentas correspondiente a la Formación y Capacitación, esta vez se presentaron las actividades actualmente en ejecución del enero-marzo 2016. De las mismas, se destacan que en el ciclo se tiene previsto la realización de 56 actividades formativas cubriendo todas las áreas de formación de la ENJ. Se destacan en este ciclo, el Curso Argumentación Jurídica, con el Docente chileno Matías Villalón, así como Taller de Acceso a las personas con condiciones de vulnerabilidad. En el área Penal continuamos con los cursos del Código Procesal Penal y en el área Integral para este ciclo contaremos con 20 grupos para los Talleres de Competencias Institucionales y de Gestión.

De la misma manera, anunciamos las actividades previstas para el próximo ciclo abril-junio, entre ellas se destacan el Curso sobre la Ley 141-15 o Ley de Quiebra, la cual fue aprobada en agosto del año pasado. Talleres de Oratoria y talleres de Constitucional. Actualmente siguen en periodo de formación 4 grupos de aspirantes a Juez/a de Paz y 1 grupo de Defensor Público.

De todo lo cual queda constancia en el siguiente enlace:  
<https://sites.google.com/a/enj.org/consejo-directivo/ano-2016/enero-marzo/resumen-ejecutivo-fyc>



## INFORME DE GESTIONES

### **Gestión de Asuntos de Estrategia (GAE):**

En el área de Recursos Humanos, la cual es manejada por la Gestión de Asuntos de Estrategia, se informó la actividad realizada como inicio de año para todos los empleados de la ENJ, llamada Workshop de Estrategia 2016, el cual tuvo como objetivo principal la Planificación Estrategia de la ENJ y el Plan Operativo anual correspondiente al año 2016. Dicha actividad contó con la moderación del Licdo. Moisés Méndez, sicólogo y experto en el área.

En la parte internacional se informó que la Escuela Nacional de la Judicatura participó en la Jornada Nacional de Educación Judicial realizada los días 10, 11 y 12 de febrero del 2016 en la Ciudad de Toluca, Estado de México. Al encuentro asistió el Lic. Jacinto Castillo, subdirector de la ENJ, quien también participó en una visita al despacho del presidente de la Suprema Corte de Justicia de México. De la misma manera se anunció que fue realizada la convocatoria para realizar la reunión del Consejo Directivo del IIAEJ, del 16 al 19 de marzo, en la República Dominicana. En coordinación con el Presidente de ese Consejo Directivo, Mag. Emerito Omar Mora Díaz, de la República Bolivariana de Venezuela, se está elaborando la agenda de esta reunión. El Consejo Directivo del IIAEJ está compuesto por Argentina, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Ecuador, República Dominicana y Venezuela.

De todo lo cual queda constancia en el siguiente enlace:  
<https://sites.google.com/a/enj.org/consejo-directivo/ano-2016/enero-marzo/seguimiento-gae>

**Gestión de Administración y Finanzas (GAF):** La Licda. Giselle Mojica presentó el cierre del año 2015, el cual de manera exitosa fue ejecutado en un 100%, pero, como cada año por el hecho de que la ENJ tiene el período de vacaciones colectivas en diciembre, quedan pendientes para ejecutar los pagos en enero 2016, para lo cual se solicita pasar los fondos de estas cuentas al presupuesto 2016.

Igualmente se presentó el presupuesto ajustado para el año 2016, así como los estados financieros al 31 de enero del mismo año. Queda constancia de que a pesar de que el monto solicitado para el año 2016 fue de RD\$138,000.000 (CIENTO TREINTA Y OCHO MILLONES DE PESOS DOMINICANOS), por las limitadas condiciones financieras del Poder Judicial, fue asignada a la ENJ el mismo monto del año 2015, es decir RD\$129,000.000 (CIENTO VEINTINUEVE MILLONES DE PESOS DOMINICANOS), suma que será entregada a la ENJ en asignaciones mensuales.



Se presentaron también descargos de ejecución presupuestaria gubernamental (DIGEPRES), auditados por la Contraloría del Poder Judicial, del mes de octubre 2015. De todo esto queda constancia en el siguiente sitio web:  
<https://sites.google.com/a/enj.org/consejo-directivo/ano-2016/enero-marzo/informes-financieros>

La Dra. Gervasia Valenzuela Sosa presentó la labor de las **Gestiones de Registro e Información; de Innovación y Transferencia y de Atención al Usuario y Servicios Generales**, cada una de las cuales cumplió fielmente con las responsabilidades que le fueron atribuidas en el Programa Operativo Anual, previstas para los meses enero y febrero 2016; tal y como se deja constancia en los enlaces al informe de ejecución presentado en esta reunión del Consejo:

<https://sites.google.com/a/enj.org/consejo-directivo/ano-2016/enero-marzo/gestion-de-registro-e-informacion-qi>

<https://sites.google.com/a/enj.org/consejo-directivo/ano-2014/igt-general/seguimiento-poa-igt-sgc/2016-02-statusal22febrero2015>

<https://sites.google.com/a/enj.org/consejo-directivo/ano-2016/enero-marzo/seguimiento-gausg>

#### 4. **Asuntos que requieren un pronunciamiento por parte del Consejo Directivo.**

- **Aprobación y Firma Memorando de Entendimiento ENJ-PNUD.** Fue aprobado por todos los miembros del Consejo la firma de este acuerdo a los fines de poder fortalecer el Programa de Formación de Aspirantes a Juez(a) de Paz de la ENJ. Dicho acuerdo fue firmado en la misma reunión del Consejo Directivo por el Presidente de la Suprema Corte de Justicia y del Consejo Directivo de la ENJ, Dr. Mariano Germán Mejía y el representante del PNUD en el país, Licdo. Lorenzo Jiménez De Luis.
- **Proyecto Asociación Internacional de Mujeres Juezas.** Fue presentado de manera formal ante los miembros del Consejo Directivo, el Proyecto de Investigación sobre Violencia de Género que llevará a cabo la Asociación de Mujeres Juezas, los cuales se acercaron a la ENJ a los fines de que seamos el brazo ejecutor de dicho proyecto. El mismo trata de la formación y capacitación en materia de violencia de género para jueces, principalmente en 5 departamento judiciales. Se presenta al Consejo la solicitud de que la ENJ trabaje junto a la Asociación de Mujeres Juezas, lo cual no significará carga económica para la ENJ, sin embargo, si tendremos una carga de laboral importante. Los docentes que se usarán en el proyecto son los mismos docentes que ha trabajado con la ENJ sobre el tema de violencia de género a través de los años, ellos son: los Magistrados



Francisco Antonio Pérez Lora, Manuel Antonio Ramírez Suzaña, Mirtha Duarte y Juan Aníbal Rodríguez. Así mismo estos docentes serán invitados por Chemonics y la Asociación de Mujeres Juezas, a La Conferencia Internacional de la Asociación, que se llevará a cabo en Washington, en el mes de mayo; la cual tratará el tema de la Violencia de Género. **Los miembros del Consejo aprueban que la ENJ trabaje de manera directa con el proyecto, así como que los docentes arriba mencionados sean los que trabajen en la implementación del mismo y participen en la conferencia de la IWAJ.**

- **Proyecto Unión Europea - Fortalecimiento de la Justicia en Centroamérica y el Caribe.** Se presenta a los miembros la información de que la Unión Europea actualmente cuenta con fondos destinados para ayuda a países en vías de desarrollo, desde su proyecto Europa Aids, en ese sentido desde el Centro de Capacitación Judicial para Centroamérica y el Caribe (CCJCC) que tiene su sede en Costa Rica, se prepara para participar en un concurso para la obtención de parte de esos fondos. En este sentido, Costa Rica participa como solicitante y los países integrantes del CCJCC participan como Cosolicitantes. **Se propone a los miembros del Consejo que la ENJ participe como Cosolicitante junto al CCJCC, dicha solicitud fue aprobada por todos los miembros y el Presidente del Consejo Directivo procedió a firmar un documento autorizando la participación de la ENJ.**
- **Contratación de la Escuela de Idiomas de APEC para los servicios de enseñanza del idioma inglés.** Luego de una licitación abierta para suplir los servicios del idioma inglés, quedo seleccionado la Escuela de Idiomas de la Universidad APEC, para que imparta las clases de idiomas tanto a los aspirantes como a los servidores judiciales. La tarifa aprobada para la Escuela Nacional de la Judicatura, es de Ochocientos Pesos Dominicanos con 00/100 (RD\$800.00) por hora por grupos de clases que se encuentren activos de veinticinco (25) personas máximo. **En ese sentido se presentó al Consejo Directivo esta nueva institución para fines de que se proceda a la contratación de la misma; dicha solicitud fue aprobada por todos los miembros del Consejo Directivo.**
- **Propuesta AECID: Uso Logo ENJ en Manual de Medicina Legal para Juristas.** Se presentó al Consejo la propuesta de la AECID a los fines de colocar el Logo de la ENJ, en el manual de Medicina Legal que hicieron con el INACIF y el Ministerio Público. Es importante destacar que el manual coincide con los contenidos y temas implementados en el programa educativo de la ENJ sobre Medicina Legal. **Dicha solicitud fue aprobada por todos los miembros del Consejo Directivo.**



- **Caso Intérprete Judiciales.** Fue presentado al Consejo la necesidad de abrir un proceso de evaluación de intérpretes judiciales, vista la necesidad expresada por la División de Auxiliares de la Justicia sobre el Lenguaje de Señas, el Creole, así como las solicitudes de otras instituciones. **Dicha solicitud fue aprobada por todos los miembros del Consejo y la misma se presentará al Consejo del Poder Judicial, a quien le corresponde hacer el llamado a proceso de selección.**
- **Propuesta Ahorro de Energía y Climatización.** Fue presentado por la Directora de la ENJ, el incremento del consumo en la factura eléctrica que ha tenido la ENJ en los últimos meses, en ese sentido fue solicitada una propuesta de ahorro de energía al contratista eléctrico de la ENJ. Dicha propuesta fue presentada al Consejo, indicado los pasos a llevar a cabo para la realización de ese plan: Queja formal por parte de la ENJ a la EDESUR, cambio de aires acondicionados por aires inverter, cambio de lámparas convencionales por lámparas LED, instalación de sensores de movimiento en las áreas, colocación de Paneles Solares, etc. Esta propuesta de ahorro de energía y climatización inicialmente tiene una inversión, sin embargo luego será traducido en ahorro. **Dicha propuesta fue aprobada por los miembros del Consejo Directivo, para que el proyecto se ejecute de manera escalonada, de acuerdo a las posibilidades presupuestarias de la ENJ.**

5. **Asuntos Urgentes NO consignados en el orden del día:**

- **Solicitud de Uso Sobrante presupuesto Año 2015.** Luego de presentado el Cierre de la ejecución presupuestaria del año 2015, fue solicitado al Consejo Directivo que el sobrante del pasado año, ascendente al monto de RD\$7,899,965.30 sea inyectado al Presupuesto de la ENJ previsto para el año 2016, a los fines de cubrir las cuentas por pagar al 31 de diciembre del 2015 y para asignar a las partidas recortadas en el presupuesto del año 2016 correspondiente a los Aspirantes a Jueces de Paz. El monto arriba descrito son cifras preliminares hasta tanto sean auditados los informes financieros, por lo cual están sujetas a variación. **Dicha solicitud fue aprobada por todos los miembros.**
- **Solicitud de Extensión de la ENJ a nivel de Idiomas.** El tema fue introducido por la Mag. Bionny Zayas, la cual informó que varios jueces y servidores judiciales le han tocado el tema respecto a la extensión de la ENJ, por lo menos a las cabeceras de los Departamentos judiciales a los fines de que los jueces y servidores judiciales puedan acceder a las capacitaciones de idiomas que ofrece

**la ENJ. La Directora de la ENJ conversará la propuesta con la Escuela de Idiomas de APEC a los fines de analizarla y presentarla al Consejo.**

El Dr. Mariano Germán Mejía, Juez Presidente de la Suprema Corte de Justicia, puso término a la sesión a las 12:00 m. quedando pauta la agenda de la próxima sesión a celebrarse el próximo lunes 25 de abril de 2016, la cual estaría conformada por los siguientes puntos:

1. Lectura y aprobación del acta 001-2016 de la sesión anterior.
2. Rendición de cuentas por la Directora sobre las actividades desarrolladas durante el período transcurrido desde la última sesión realizada.
3. Examen de los asuntos que requieren un pronunciamiento por parte del Consejo Directivo; y
4. Asuntos urgentes no consignados en el orden del día.

Esta acta que recoge las principales incidencias acaecidas durante dicha sesión, fue leída al Consejo Directivo de la Escuela Nacional de la Judicatura durante el desarrollo de la primera segunda ordinaria correspondiente al año 2016, el 25 de abril de 2016, estando los miembros del Consejo Directivo arriba indicados presentes de acuerdo con su contenido, quienes procedieron a aprobarla y rubricarla.

  
**Mariano Germán Mejía**

Presidente Suprema Corte de Justicia  
Presidente Consejo Directivo ENJ

  
**Licdo. Elias Santini Perera**

Consejero del Consejo del Poder  
Judicial  
Miembro

  
**Mag. Francisco Antonio Pérez Lora**

Juez Presidente de la Corte de  
Apelación de Niñas, Niños y  
Adolescentes del Distrito Nacional

Miembro





**Mag. Bionny Biosnely Zayas  
Ledesma**

Jueza Primera Sustituta de  
Presidente del Tribunal Colegiado  
del Juzgado de 1era. Instancia de  
La Vega  
Miembro



**Licdo. Miguel Surum**

Presidente del Colegio de Abogados de  
la Rep. Dom.

Miembro



**Dra. Gervasia Valenzuela Sosa**

Secretaria